

**MICHELINO®**  
— since 1951 —



## STABMIXER

Art.-Nr.: 74450 / CHB-008A

DE / EN / FR / NL / TR

Bedienungsanleitung  
instruction manual  
Instructions d'utilisation  
Gebruiksaanwijzing  
Kullanım için talimatlar



## WICHTIGE INFORMATION VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden.

## SICHERHEITSHINWEISE

1. Prüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder andere Teile beschädigt sind.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie es durch den Hersteller, eine vom Händler autorisierte Kundendienststelle oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzen lassen, um Gefahren zu vermeiden.
4. Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät montieren, zerlegen, reinigen oder Einstellungen an den Zubehörteilen vornehmen.
5. Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie sie nicht unter dem Wasserhahn ab. Reinigen Sie den Motor nur mit einem feuchten Tuch.
6. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen.
7. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
8. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
9. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
10. Berühren Sie niemals die Klingen, wenn das Gerät eingesteckt ist. Die Klingen sind sehr scharf.
11. Wenn die Klingen stecken bleiben, ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Zutaten entfernen, die die Klingen blockieren.
12. Überlasten Sie das Gerät nicht, indem Sie zu viele Lebensmittel einfüllen, und lassen Sie es nicht länger als 30 Sekunden ununterbrochen laufen.

## PRODUKTÜBERSICHT



A. Taste für normale Geschwindigkeit  
C. Motoreinheit

B. Taste für Turbogeschwindigkeit  
D. Pürierstab

## TECHNISCHE DATEN

Modell:	74450 / CHB-008A
Netzspannung:	220-240V, 50-60 HZ
Schutzklasse:	□
Leistung:	400 Watt

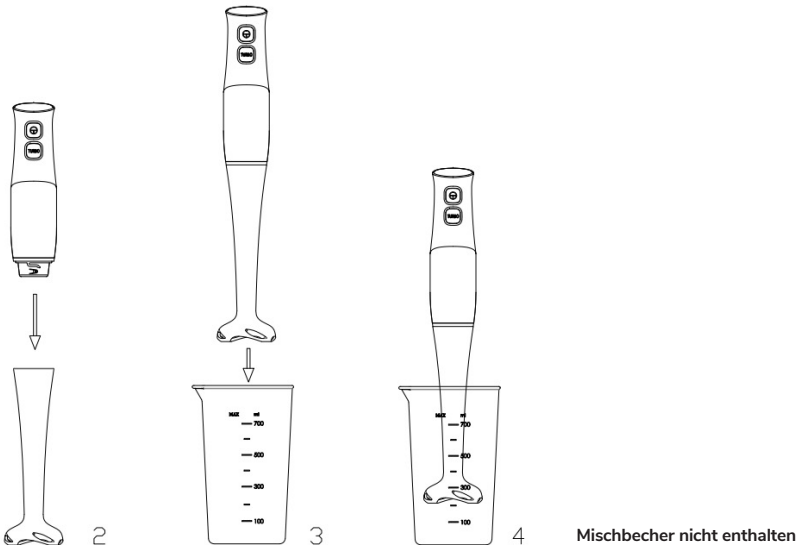
## VOR DER ERSTEN BENUTZUNG



**VORSICHT:** Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

1. Reinigen Sie die Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen gründlich, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.
2. Lassen Sie heiße Zutaten abkühlen, bevor Sie sie verarbeiten (max. Temperatur 60°C).
3. Schneiden Sie große Zutaten in ca. 2 cm große Stücke, bevor Sie sie verarbeiten.
4. Stellen Sie die Motoreinheit immer auf eine ebene Fläche.

## INBETRIEBNAHME



Der Stabmixer ist bestimmt für :

- Mixen von flüssigen Zutaten, z.B. Milchprodukte, Saucen, Fruchtsäfte, Suppen, Mixgetränke und Shakes.
- zum Mixen von weichen Zutaten, z.B.
- Pürieren von gekochten Zutaten, z. B. für die Zubereitung von Babynahrung.

1. Befestigen Sie den Pürrierstab an der Motoreinheit (Abb. 2).
2. Geben Sie die Zutaten in den Becher.
3. Tauchen Sie den Messerschutz vollständig in die Zutaten ein (Abb. 3).
4. Drücken Sie die Taste für die normale oder die Turbogeschwindigkeit, um das Gerät einzuschalten (Abb. 4).
5. Bewegen Sie das Gerät langsam auf und ab und in Kreisen, um die Zutaten zu mixen.

## REINIGUNG

**Tauchen Sie die Motoreinheit und die Kupplung des Mixers nicht in Wasser ein.**

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.
2. Nehmen Sie alle Teile auseinander.
3. Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser ein.
4. Wischen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab.
5. Reinigen Sie nur die Zerkleinerungsmessereinheit und die Zerkleinerungskupplung in der Spülmaschine oder in warmem Wasser mit etwas Spülmittel.
6. Trocknen Sie sie ab und bewahren Sie sie für den nächsten Gebrauch auf.

## AUFBEWAHRUNG

Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

## ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzt oder repariert.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten

und wann dieser aufgetreten ist.

- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

**Im Falle einer Garantie wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung per Telefon oder E-Mail:**

**Tel.: +49 2154 470 26-610**

**E-Mail: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)**

Read these instructions for use carefully before you use the appliance and save them for future reference.

## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
2. Do not use the appliance if the mains cord, the plug or other parts are damaged.
3. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by manufacture, or the service centre authorized by the dealer, or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
4. Always unplug the appliance from the mains before you assemble, disassemble, clean or make adjustments to any of the accessories.
5. Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.
6. Never let the appliance run unattended.
7. This appliance is intended for household use only.
8. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
9. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
10. Never touch the blades when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
11. If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.
12. Do not overload the appliance by putting in too much food and do not operate continuously for more than 30 seconds.

## APPLIANCE DESCRIPTION



**A. Normal speed button**

**B. Turbo speed button**

**C. Motor unit**

**D. Blending stick**

## TECHNICAL DATA

Model:	74450 / CHB-008A
Nominal voltage:	220-240V, 50-60 HZ
Protection class:	□
Nominal power:	400 Watt

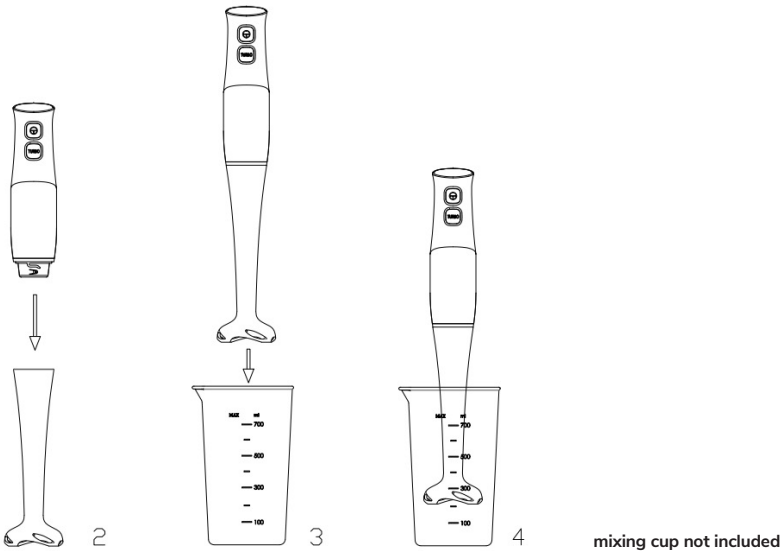
## BEFORE FIRST USE



**CAUTION:** Packaging material is not a toy. Children are not allowed to play with the plastic bags. There is a choking -hazard.

- Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time.
- Let hot ingredients cool down before you process them (max. temperature 60°C).
- Cut large ingredients into pieces of approximately 2 cm before you process them.
- Always place the motor unit on a level surface.

## IMPLEMENTING



The hand blender is intended for :

- blending liquids, e.g. dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks and shakes.
- mixing soft ingredients, e.g.
- pureeing cooked ingredients, e.g. for making baby food.

1. Attach the blender bar to the motor unit (Fig.2).
2. Put the ingredients in the beaker.
3. Immerse the blade guard completely in the ingredients(Fig.3).
4. Pressing the normal or turbo speed button to switch on the appliance(Fig.4).
5. Move the appliance slowly up and down and in circles to blend the ingredient.

## CLEANING

Do not immerse the motor unit and the whisk coupling unit in water.

1. Unplug the appliance before cleaning.
2. Disassemble all the parts.
3. Do not immerse the motor unit into water.
4. Wipe the motor unit with a moist doth..
5. Clean only the chopper blade block and chopper clutch block in the dishwasher or in hot water with a little detergent.
6. Dry and store them for future use.

## STORAGE

Keep the appliance in a clean, dirt free and dry place.

## DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Put cardboard and carton to the waste paper, foils to the recyclables collection. Do not throw the device into the normal household waste. The product is subject to the European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an authorized disposal company or your municipal waste disposal facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your disposal facility.

## GUARANTY

This device comes with a 3-year warranty from the date of purchase.

### Guaranty Conditions

The warranty period starts from the date of purchase. Keep the original receipt. It is the proof of purchase.

- Within three years from the date of purchase, if a material or manufacturing defect occurs, we will replace or repair the product free of charge according to the option we choose.
- It is assumed that the unit will be returned within the specified term with a receipt and a brief written description of the defect. The description must include details of the defect and when it occurred.
- Replacement, repair or exchange of the product does not start a new warranty period.
- The damage or defect already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the product.
- Material or manufacturing defects are guaranteed, but slightly damaged or fragile components such as accumulators or glass are not covered under the warranty.
- The warranty does not cover defects or damage caused by improper use, failure to follow the operating instructions or maintenance.

In case of guaranty, please contact our service department by phone or e-mail:

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-mail: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)



## INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le manuel d'instructions et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau local avant de brancher l'appareil.
2. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation, la fiche ou d'autres pièces sont endommagés.
3. Si le câble d'alimentation est endommagé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, un centre de service autorisé par le revendeur ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
4. Débranchez toujours l'appareil avant d'assembler, de démonter, de nettoyer ou d'effectuer des réglages sur les accessoires.
5. Ne plongez jamais l'unité moteur dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne la rincez pas sous le robinet. Nettoyez le moteur uniquement avec un chiffon humide.
6. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.
7. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
8. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
9. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
10. Ne touchez jamais les lames lorsque l'appareil est branché. Les lames sont très tranchantes.
11. Si les lames se bloquent, débranchez l'appareil avant de retirer les ingrédients qui bloquent les lames.
12. Ne surchargez pas l'appareil en y mettant trop de nourriture et ne le laissez pas fonctionner en continu pendant plus de 30 secondes.

### APERÇU DU PRODUIT



A. Taste für normale Geschwindigkeit

C. Motoreinheit

B. Taste für Turbogeschwindigkeit

D. Pürierstab

## DONNÉES TECHNIQUES

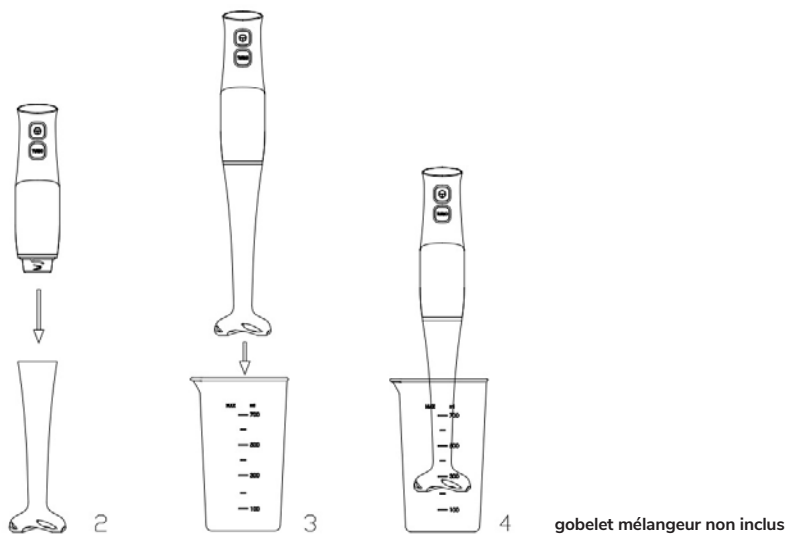
Modèle :	74450 / CHB-008A
Tension nominale :	220-240V, 50-60 HZ
Classe de protection :	□
Puissance nominale :	400 Watt

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

**⚠ ATTENTION :** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique. Il y a un risque de suffocation.

- Nettoyez soigneusement les parties qui entrent en contact avec les aliments avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Laissez refroidir les ingrédients chauds avant de les traiter (température maximale de 60°C).
- Coupez les gros ingrédients en morceaux d'environ 2 cm avant de les traiter.
- Placez toujours l'unité motrice sur une surface plane.

## MISE EN SERVICE



**Le mixeur plongeant est destiné à :**

- mélanger des liquides, par exemple des produits laitiers, des sauces, des jus de fruits, des soupes, des boissons mixées et des shakes.
- mélanger des ingrédients mous, par exemple
- réduire en purée des ingrédients cuits, par exemple pour préparer des aliments pour bébé.

1. Fixez la barre du blender sur l'unité moteur (Fig.2).
2. Mettez les ingrédients dans le béccher.

3. Immergez complètement la protection de la lame dans les ingrédients (Fig.3).
4. Appuyez sur le bouton de vitesse normale ou turbo pour mettre l'appareil en marche(Fig.4).
5. Déplacez lentement l'appareil de haut en bas et en cercle pour mélanger les ingrédients.

## NETTOYAGE

**Ne plongez pas l'unité moteur et l'unité d'accouplement du fouet dans l'eau.**

1. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
2. Démontez toutes les pièces.
3. Ne plongez pas l'unité moteur dans l'eau.
4. Essuyez le bloc moteur avec un chiffon humide.
5. Nettoyez simplement le bloc de la lame du hachoir et le bloc d'accouplement du hachoir au lave-vaisselle ou à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle.
6. Séchez-les et rangez-les pour une utilisation ultérieure.

## STOCKAGE

Rangez la bouilloire dans un endroit propre, sans poussière et sec.

## ÉLIMINATION

Éliminer l'emballage selon le type. Mettez les cartons et les briques dans la poubelle à papier, les films plastiques dans la poubelle à papier la collecte des matériaux recyclables. Ne pas jeter l'appareil dans les ordures ménagères normales. Le produit est soumis à la Directive européenne 2012/19/EU.



Mettez l'appareil au rebut par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination des déchets agréée ou par le biais de votre service municipal d'élimination des déchets. Respectez les réglementations en vigueur. En cas de doute, contactez votre centre de traitement des déchets.  
en cas de doute.

## GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant 3 ans à compter de la date d'achat.

## CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez le reçu original. Il s'agit de la preuve d'achat.
- Dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, en cas de défaut de matériau ou de fabrication, nous remplacerons ou réparerons le produit gratuitement selon l'option choisie.
- Il est supposé que le produit est retourné dans le délai spécifié avec un reçu et une brève description écrite du défaut. La description doit inclure des détails sur le défaut et la date à laquelle il s'est produit.
- Le remplacement, la réparation ou l'échange du produit ne fait pas courir une nouvelle période de garantie.

- Les dommages ou défauts existant déjà au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage de la marchandise.
- Les défauts matériels ou de fabrication sont garantis, mais les composants légèrement endommagés ou fragiles tels que les accumulateurs ou le verre ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages causés par une utilisation inappropriée, le non-respect des instructions d'utilisation ou l'entretien.

En cas de demande de garantie, veuillez contacter notre service après-vente par téléphone ou par e-mail :

Tél. : +49 2154 470 26-610

Courriel : [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)

## BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door alvorens het toestel in gebruik te nemen.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Controleer of de op het apparaat aangegeven spanning overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
2. Gebruik het apparaat niet als het netsnoer, de stekker of andere onderdelen beschadigd zijn.
3. Als het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door de fabrikant, het door de dealer erkende servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon, om gevaar te voorkomen.
4. Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u accessoires monteert, demonteert, reinigt of bijstelt.
5. Dompel de motoreenheid nooit onder in water of een andere vloeistof, noch spoel het af onder de kraan. Gebruik alleen een vochtige doek om de motoreenheid te reinigen.
6. Laat het apparaat nooit onbeheerd werken.
7. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
8. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
9. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
10. Raak nooit de messen aan als de stekker in het stopcontact zit. De messen zijn zeer scherp.
11. Als de messen vast komen te zitten, haal dan eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de ingrediënten die de messen blokkeren verwijdert.
12. Overbelast het apparaat niet door er te veel voedsel in te doen en laat het niet langer dan 30 seconden ononderbroken werken.

## PRODUCTOVERZICHT



A. Knop voor normale snelheid  
C. Motoreenheid

B. Knop voor turbosnelheid  
D. Blender

## TECHNISCHE GEGEVENS

Model :	74450 / CHB-008A
Nominale spanning :	220-240V, 50-60 HZ
Beschermingsklasse:	□
Nominaal vermogen :	400 Watt

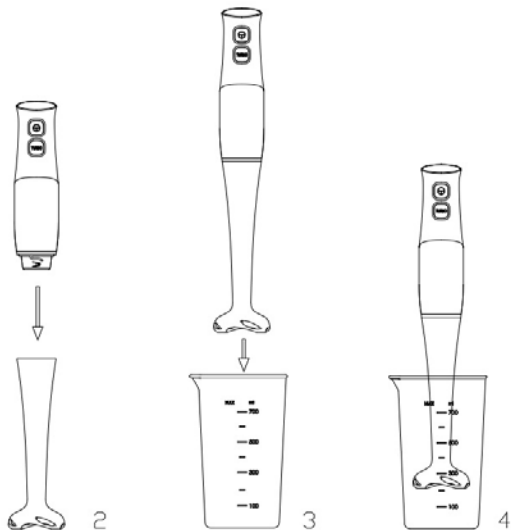
## VOOR HET EERSTE GEBRUIK



**LET OP:** Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Laat kinderen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Reinig de onderdelen die met voedsel in aanraking komen grondig voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
- Laat hete ingrediënten afkoelen voordat u ze verwerkt (max. temperatuur 60°C).
- Snijd grote ingrediënten in stukken van ongeveer 2 cm voordat u ze verwerkt.
- Plaats de motoreenheid altijd op een vlakke ondergrond.

## COMMISSIE



De staafmixer is bedoeld voor :

- het mengen van vloeistoffen, bijv. zuivelproducten, sauzen, vruchtensappen, soepen, gemengde dranken en shakes.
- het mengen van zachte ingrediënten, bijv.
- het pureren van gekookte ingrediënten, bijv. voor het maken van babyvoeding.

1. Bevestig de blenderstaaf aan de motoreenheid (afb.2).
2. Doe de ingrediënten in het bekeerglas.
3. Dompel de mesbescherming volledig onder in de ingrediënten (Fig.3).
4. Druk op de knop voor normale of turbosnelheid om het apparaat in te schakelen (fig. 4).

## SCHOONMAKEN

1. Dompel de motoreenheid en de koppelingseenheid van de garde niet onder in water.
2. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
3. Haal alle onderdelen uit elkaar.
4. Dompel de motoreenheid niet onder in water.
5. Veeg de motoreenheid af met een vochtige doth..
6. Reinig alleen het hakselmesblok en het hakselkoppelingsblok in de afwasmachine of in heet water met een beetje afwasmiddel.
7. Droog ze af en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

## OPSLAG

Bewaar het apparaat op een schone, stofvrije en droge plaats.

## DISPOSAL

Gooi de verpakking weg volgens het type. Doe karton en karton in de oud papierbak, en plastic folie in de recycleerbare materialen inzamelen. Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf. Neem de thans geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf. in geval van twijfel.

## GARANTIE

Dit apparaat heeft een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop.

## GARANTIEBEPALINGEN

- De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele ontvangstbewijs. Het is het bewijs van aankoop.
- Binnen drie jaar na de aankoopdatum zullen wij, indien zich een materiaal- of fabricagefout voordoet, het product gratis vervangen of repareren, afhankelijk van de door ons gekozen optie.
- Er wordt van uitgegaan dat het product binnen de gestelde termijn wordt geretourneerd met een ontvangstbewijs en een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek. De beschrijving moet bijzonderheden bevatten over het gebrek en wanneer het zich heeft voorgedaan.
- De vervanging, reparatie of omruiling van het product doet geen nieuwe garantieperiode ingaan.

- Schade of gebreken die reeds op het ogenblik van de aankoop bestonden, moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gegarandeerd, maar licht beschadigde of breekbare onderdelen zoals accu's of glas vallen niet onder de garantie.
- De garantie dekt geen defecten of schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing of onderhoud.

In geval van een garantieclaim kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met onze serviceafdeling:

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-mail: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)



## KULLANIM ÖNCESİ ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun.

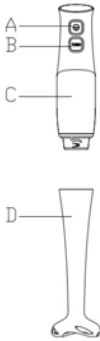
### GÜVENLİK UYARILARI

1. Cihazı bağlamadan önce cihaz üzerinde belirtilen voltajın yerel şebeke voltajına uygun olup olmadığını kontrol edin.
2. Elektrik kablosu, fiş veya diğer parçalar hasarlıysa cihazı kullanmayın.
3. Şebeke kablosu hasarlıysa tehlikeli durumları önlemek için üretici veya bayi tarafından yetkilendirilmiş servis merkezi ya da benzer niteliklere sahip bir kişi tarafından değiştirilmesini sağlamalısınız.
4. Herhangi bir aksesuarı monte etmeden, sökmeden, temizlemeden veya herhangi bir aksesuar üzerinde ayarlama yapmadan önce daima cihazın fişini prizden çekin.
5. Motor ünitesini asla suya veya başka bir sıvıya batırmayın ya da musluğun altında durulamayın. Motor ünitesini temizlemek için sadece nemli bir bez kullanın.
6. Cihazın gözetimsiz hâlde çalışmasına asla izin vermeyin.
7. Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır.
8. Bu cihaz (çocuklar da dâhil) fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış kişiler tarafından, bu kişilerin güvenliğinden sorumlu birinin gözetimi altında olmadıkça veya güvenli kullanım tarafından cihazın kullanımıyla ilgili talimat verilmedikçe, kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
9. Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında olmaları gerekmektedir.
10. Cihaz prize takılıyken asla bıçaklara dokunmayın. Bıçaklar çok keskindir.
11. Bıçaklar sıkışırca bıçakları tıkayan malzemeleri çıkarmadan önce cihazın fişini çekin.
12. Cihazı çok fazla yiyecek koyarak aşırı yükte çalıştırmayın ve sürekli olarak 30 saniyeden fazla çalıştırmayın.

### İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Tüm aksesuarların mevcut olduğundan ve cihazın hasarlı olmadığından emin olun. Maksimum seviyeye kadar temiz su doldurun, aşağıdaki adımlara göre birkaç kez kahve tozu kullanmadan kaynatın ve ardından suyu boşaltın. Parçaları sıcak suyla iyice yıkayın.

### ÜRÜNE GENEL BAKIŞ



A. Normal hız düğmesi  
C. Motor ünitesi

B. Turbo hız düğmesi  
D. Karıştırma çubuğu

## TEKNİK BİLGİLER

Modeli:	74450 / CHB-008A
Şebeke gerilimi:	220-240V, 50-60 HZ
Koruma sınıfı:	□
Güç:	400 Watt

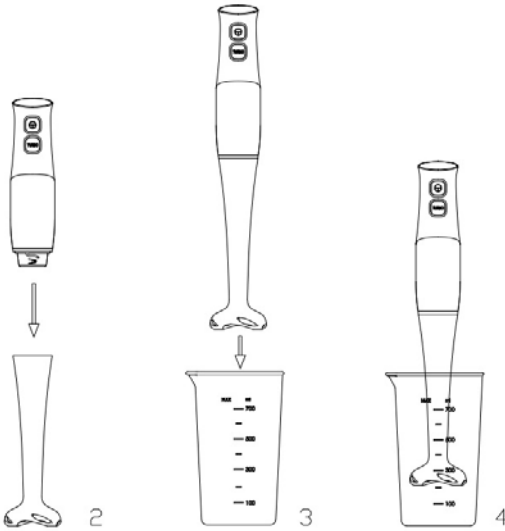
## İLK KULLANIMADAN ÖNCE



**DİKKAT:** Ambalaj malzemesi çocuk oyuncacı değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin vermeyin. Boğulma tehlikesi söz konusudur.

- Cihazı ilk kez kullanmadan önce gıda ile temas eden parçaları iyice temizleyin.
- Sıcak malzemeleri işlemeyen önce (maks. sıcaklık 60°C) soğumaya bırakın.
- Büyük malzemeleri işlemeyen önce yaklaşık 2 cm'lik parçalar hâlinde kesin.
- Motor ünitesini daima düz bir yüzeye yerleştirin.

## İŞLETİME ALMA



karıştırma kabı dahil değildir

## El blenderi aşağıdakiler için tasarlanmıştır:

- sıvıların karıştırılması, ör. süt ürünleri, soslar, meyve suları, çorbalar, karışık içecekler ve frapeler.
- yumuşak malzemelerin karıştırılması, ör.
- pişmiş malzemelerin püre hâline getirilmesi, ör. bebek maması yapmak için.

1. Blender çubuğunu motor ünitesine takın (Şekil 2).

2. Malzemeleri behere koyun.
3. Bıçak muhafazasını tamamen malzemelerin içine daldırın (Şek.3).
4. Cihazı açmak için normal veya turbo hız düğmesine basın (Şek.4).
5. Malzemeyi karıştırmak için cihazı dairesel hareketlerle yavaşça yukarı ve aşağı hareket ettirin.

## TEMİZLİK

1. Motor ünitesini ve çırpma kaplin ünitesini suya batırmayın.
2. Temizlemeden önce cihazın fişini çekin.
3. Tüm parçaları sökün.
4. Motor ünitesini suya batırmayın.
5. Motor ünitesini nemli bir bezle silin.
6. Sadece doğrayıcı bıçak bloğunu ve doğrayıcı kavrama bloğunu bulaşık makinesinde veya biraz deterjanlı sıcak suda temizleyin.
7. Bunları kurutun ve ileride kullanmak üzere saklayın.

## SAKLAMA

Cihazı temiz, tozsuz ve kuru bir yerde saklayın.

## BERTARAF

Ambalajı türüne göre ayırarak atın. Karton ve mukavvayı kâğıt çöpüne, folyoları geri dönüşüm kutusuna atın. Cihazı normal ev çöpüyle birlikte atmayın. Ürün, 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği Tüzüğü'ne tabidir.



Onaylı bir atık toplama kuruluşuna veya belediye atık tesislerine götürerek elden çıkarılması gerekir. Yürürlükteki yönetmelikleri dikkate alın. Tereddüt halinde bağlı bulunduğunuz atık yönetimi kuruluşuyla iletişime geçin.

## GARANTİ

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

## GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılr. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.

- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

**Garanti talebi durumunda lütfen telefon veya e-posta yoluyla servis departmanımızla iletişime geçin:**

**Tel.: +49 2154 470 26-610**

**E-posta: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)**





Hergestellt für / Produced for / Produit pour /  
Conçu pour / Gemaakt voor:

**HATEX AS GmbH & Co. KG**  
Jakob-Kaiser-Straße 12  
D - 47877 Willich

[info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)  
[www.hatex24.de](http://www.hatex24.de)